

Classic Cantabile KH-238 Kopfhörer HiFi dynamisch

ArtNr.: 00016331



Bedienungsanleitung

Version: 10.2024

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Um sicherzustellen, dass Sie mit dem Classic Cantabile Kopfhörer voll und ganz zufrieden sind, lesen Sie sorgfältig und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie unser Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Die Bedienungsanleitung muss an alle nachfolgenden Anwender weitergegeben werden.



Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG

Mit dem Signalwort **WARNUNG** sind die Gefahren gekennzeichnet, die ohne Vorsichtsmaßnahmen zu schweren Verletzungen führen können.



HINWEIS

Mit dem Signalwort **HINWEIS** sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen gekennzeichnet, die im Umgang mit dem Produkt beachtet werden sollen.



HINWEIS

Bilder und Bildschirmdarstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Erscheinungsbild des tatsächlichen Produkts geringfügig abweichen, solange dies keine negativen Auswirkungen auf die technischen Eigenschaften und Sicherheit des Produkts hat.



HINWEIS

Alle personenbezogenen Formulierungen in dieser Bedienungsanleitung sind geschlechtsneutral zu betrachten.

Diese Bedienungsanleitung gilt für Personen, die von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und nachgewiesen haben mit dem Gerät umgehen zu können.



WARNUNG

**Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Kopfhörer spielen.
Der Kopfhörer ist kein Spielzeug**

Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen kontrolliert. Weder Autor noch Herausgeber können jedoch für Schäden haftbar gemacht werden, die in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Bedienungsanleitung stehen.

Sonstige, in diesem Dokument aufgeführte Produkt-, Marken- und Unternehmensbezeichnungen können die Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Die Einhaltung sämtlicher anwendbarer Urheberrechtsgesetze liegt in der Verantwortung des Anwenders dieses Dokuments.

Detaillierte Sicherheitshinweise:**⚠ HINWEIS**

- Lesen Sie diese Anweisungen und bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Legen Sie das Gerät nicht in auf Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder andere Geräte, die Wärme erzeugen.
- Achten Sie auf die Lautstärke! Hören mit zu hohem Lautstärkepegel kann Ihr Gehör dauerhaft schädigen.
- Wenden Sie sich bezüglich aller Reparatur- /Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Öffnen Sie das Gerät bzw. das Gehäuse nicht eigenmächtig. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Kabel beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert.

**Beschreibung:****Funktion:**

Der Kopfhörer kann mit jedem Abspielgerät (z.B. CD-Player) als auch Instrument (z.B. E-Drumset, Keyboard oder Piano) verbunden werden. Hierbei ist je nach Buchse lediglich auf den Einsatz der korrekten 3,5 mm Klinke oder der 6,3 mm Klinke des Adapters zu achten.(Adapter liegt bei)

⚠ WARNUNG

Achten Sie auf die Lautstärke! Hören mit zu hohem Lautstärkepegel kann Ihr Gehör dauerhaft schädigen.

Wartung

Ihr Gerät erfordert keine besondere Wartung. Wenden Sie sich jedoch im Falle einer Fehlfunktion an ein zugelassenes Servicecenter oder den Hersteller

Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies und nur leicht feuchtes Tuch.

Technische Spezifikationen:

System: dynamische Kopfhörer

Nennimpedanz: 32 Ohm

Lautsprecher: Stereo

Frequenzbereich: 20-20000 Hz

Empfindlichkeit: 110dB SPL

WEEE-Erklärung

(Waste of Electrical and Electronic Equipment)

Ihr Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wiederverwendbar sind. Das Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss.

Entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder Recyclingstelle.

Bitte helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen, in der wir alle leben.

Alle technischen Daten und Erscheinungsbilder können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Angaben waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Die Musikhaus Kirstein GmbH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen, Fotos oder Aussagen. Gedruckte Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Produkte der Musikhaus Kirstein GmbH werden nur über autorisierte Händler vertrieben. Distributoren und Händler sind keine Vertreter der Musikhaus Kirstein GmbH und nicht befugt, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise rechtlich zu binden.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Musikhaus Kirstein GmbH gestattet. Gleiches gilt für die Vervielfältigung oder das Kopieren von Bildern, auch in geänderter Form.

© 2024

 **KIRSTEIN.de**

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

D-86956 Schongau

info@kirstein.de

www.kirstein.de

Telefon/Phone: +49(0)8861 / 90 94 94 -0



Classic Cantabile KH-238 Headphones HiFi dynamic

Item number: 00016331



User Manual

Version: 10.2024

Thank you for choosing this product.

To ensure that you are fully satisfied with the Classic Cantabile headphones, read this manual carefully and understand these instructions before using our product. Keep these operating instructions in a safe place. The operating instructions must be passed on to all subsequent users.

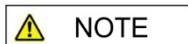


Please carefully follow the instructions!



WARNING

The signal word **WARNING** indicates the dangers that can lead to serious injuries without precautionary measures.



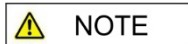
NOTE

The signal word **NOTE** indicates general precautionary measures that should be observed when handling the product.



NOTE

Images and screen shots in this manual may differ slightly from the appearance of the actual product as long as this has no negative effects on the technical properties and safety of the product.



NOTE

All personal formulations in these operating instructions are to be considered gender-neutral.

These operating instructions apply to persons who have been supervised by a person responsible for their safety or who have been instructed in the operation of the device and have demonstrated that they can handle the device.



WARNING

Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

Do not leave children unattended. The product is not a toy!

All information in this operating manual has been checked to the best of our knowledge and belief. However, neither the author nor the publisher can be held liable for any damage associated with the use of this manual.

Other product, brand and company names mentioned in this document may be the trademarks of their respective owners. Compliance with all applicable copyright laws is the responsibility of the user of this document.

Detailed safety information:**⚠ NOTE**

- Read these instructions. Keep these instructions.
- Heed all warnings. Follow all instructions.
- Do not use this device near water.
- Only clean the device with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Do not place the device near heat sources such as radiators, stoves or other devices that generate heat.
- Pay attention to the volume! Hearing at a high-volume level can permanently damage your hearing.
- Contact qualified service personnel for all repair / maintenance work. Do not open the device or the housing yourself. Maintenance is required if the device has been damaged in any way, e.g., if the power cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the device, the device has been exposed to rain or moisture, is not working properly or has been dropped.

**Function:**

The headphones can be connected to every playing device (e.g., CD-players) as well as instrument (e.g., E-drumset, keyboard or piano). It is only important to note which jack plug is required for the used device: the 3.5 mm jack or the 6.3 mm jack of the adapter. (Adapter is included in delivery)

⚠ WARNING Pay attention to the volume! Hearing at a high-volume level can permanently damage your hearing.

Maintenance

Your device does not require any special maintenance. However, in the event of a malfunction, contact an approved service center or the manufacturer

Cleaning

Use a lint-free and only slightly damp cloth for cleaning.

Technical specifications:

System: dynamic headphones

Impedance: 32 Ohm

Speakers: Stereo

Frequency range: 20-20000 Hz

Sensitivity: 110dB SPL

WEEE declaration (Waste of Electrical and Electronic Equipment)

Your product has been developed and manufactured using high quality materials and components that are recyclable and reusable. The symbol means that your product must be disposed of separately from household waste at the end of its service life.

Dispose of this device at your local collection or recycling centre, please help protect the environment we all live in.

All technical data and appearances are subject to change without notice. All information was correct at the time of printing. Musikhaus Kirstein GmbH assumes no liability for the correctness or completeness of the descriptions, photos or statements contained in this manual. Printed colours and specifications may differ slightly from the product. Musikhaus Kirstein GmbH products are only sold through authorized dealers. Distributors and dealers are not representatives of Musikhaus Kirstein GmbH and are not authorized to bind Musikhaus Kirstein GmbH legally in any way.

This manual is protected by copyright. Reproduction of these operating instructions, in whole or in part, is only permitted with the approval of Musikhaus Kirstein GmbH. The same applies to the duplication or copying of images, even in modified form.

© 2024

 **KIRSTEIN.de**

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

D-86956 Schongau

info@kirstein.de

www.kirstein.de

Phone: +49(0)8861 / 90 94 94 -0





 **KIRSTEIN.de**
We love music!



excellent sound

- Sauerstofffreies Kupfer
- Hochdichter Kupferschild
- Hochflexibler und robuster Außenmantel
- Handgelötet
- Säure- und ölfest
- Spannzangen und Zugentlastung
- Niedrige Leiterkapazität
- 3 Jahre Garantie
- Oxygen free copper
- High density copper shield
- Highly flexible and durable
- Soldered by hand
- Acid and oil proof
- Chuck type strain relief
- Low capacitance
- 3 years warranty



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

M-AUDIO®

air
192|14

User Guide

English (3 – 7)

Guía del usuario

Español (8 – 13)

Guide d'utilisation

Français (14 – 19)

Guida per l'uso

Italiano (20 – 25)

Benutzerhandbuch

Deutsch (26 – 31)

Appendix

English (33 – 34)

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Vielen Dank für den Kauf des AIR 192|14. Wir von M-Audio wissen, wie wichtig Ihnen die Musik ist. Darum entwerfen wir unsere Geräte stets nur mit einem einzigen Ziel vor Augen: Ihre Performance so gut wie möglich zu unterstützen.

Lieferumfang

AIR 192|14

Netzteil

USB-C zu USB-C Kabel

USB-C zu USB-A Kabel

(2) 3,5 mm zu MIDI-Adapter

Software Download-Karten

Benutzerhandbuch

Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: m-audio.com.

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie m-audio.com/support.

Setup

Audio-Setup

Windows-Benutzer: Installieren Sie die Treiber bevor Sie AIR 192|14 mit Ihrem Computer verbinden:

1. Besuchen Sie m-audio.com/drivers und laden Sie die neuesten AIR 192|14-Treiber für Ihr Betriebssystem herunter.
2. Öffnen Sie die heruntergeladene Datei und doppelklicken Sie auf die Treiber-Installationsdatei.
3. Lesen Sie die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung, aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Zustimmung" und klicken Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.
4. Klicken Sie auf **Installieren**, um die Installation zu starten. Sie werden während der Installation möglicherweise aufgefordert, AIR 192|14 an Ihren Computer anzuschließen. Bei möglichen weiteren Systemmeldungen während der Installation klicken Sie auf **Installieren**.
5. Sobald die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf **Fertigstellen**.

Um den Windows-Treiber zu verwenden, öffnen Sie das **M-Audio AIR 192|14 Control Panel**. Hier können Sie Ihre **Bevorzugte Puffergröße** und **Sample-Rate** einstellen.

Um AIR 192|14 als Standard-Wiedergabegerät einzustellen, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen je nach Betriebssystem Ihres Computers.

Windows:

1. Schließen Sie Ihr AIR 192|14 mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an. Drücken Sie **Netzschalter**, um AIR 192|14 einzuschalten.
2. Suchen Sie das Lautsprechersymbol für die **Lautstärke** in der Taskleiste. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Lautsprecher und wählen **Wiedergabegeräte**.
Klicken Sie auf **Startmenü > Systemsteuerung** (oder **Einstellungen > Systemsteuerung** in der klassischen Ansicht) > **Hardware und Sound > Sound**.
3. In der **Windows-Systemsteuerung** für Sound wählen Sie die Registerkarte **Wiedergabe** und wählen **AIR 192|14** als Standard-Gerät aus.
4. Klicken Sie auf die Registerkarte **Aufnahme** und wählen Sie **AIR 192|14** als Standard-Gerät aus.
5. Klicken Sie in der rechten unteren Ecke auf **Eigenschaften**.
6. Klicken Sie im neuen Fenster auf die Registerkarte **Erweitert** und wählen Sie **2-Kanal, 24 Bit, 48000 Hz (Studio-Qualität)** als Standardformat aus.
7. Deaktivieren Sie beide Kontrollkästchen unter **Exklusivmodus**.
8. Klicken Sie auf **OK**, um das Fenster Eigenschaften zu schließen.
9. Klicken Sie auf **OK**, um das Fenster Sound zu schließen.

macOS:

1. Schließen Sie Ihr AIR 192|14 mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an. Drücken Sie **Netzschalter**, um AIR 192|14 einzuschalten.
2. Wählen Sie **Anwendungen > Dienstprogramme > Audio-MIDI-Setup**.
3. Wählen Sie im Fenster **Audiogeräte** die Option **AIR 192|14** in der linken Spalte aus.
4. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **AIR 192|14**, und wählen Sie **Dieses Gerät für Soundeingabe verwenden**.
5. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **AIR 192|14** und wählen Sie **Dieses Gerät für Soundausgabe verwenden**.
6. Schließen Sie das Fenster Audio-MIDI-Setup.

Einrichten von AIR 192|14 mit Ihrer Software

So richten Sie den AIR 192|14 mit Pro Tools | First M-Audio Edition

1. Schließen Sie Ihr AIR 192|14 mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an.
2. Öffnen Sie Pro Tools | First M-Audio Edition.
3. Navigieren Sie zu **Setup > Playback-Engine....**
4. Öffnen Sie das Dropdown-Menü der **Playback-Engine** und wählen Sie **M-Audio AIR 192|14**.
Hinweis: Möglicherweise müssen Sie Ihr Projekt speichern und neu starten.
5. Wählen Sie Ihre **Abtastrate** aus und klicken Sie auf **OK**, um das Setup-Fenster zu schließen.
6. Gehen Sie zu **Setup > I/O** und wählen Sie **M-Audio AIR 192|14** als **Eingabe-** und **Ausgabegeräte**.

Sie können jetzt Tracks zum Senden und Empfangen von Audio und MIDI von Quellen hinzufügen, die an die AIR 192|14-Eingänge angeschlossen sind, und die aufgenommenen Audiosignale über die AIR 192|14-Ausgänge wiedergeben.

So richten Sie den AIR 192|14 mit Ableton Live Lite

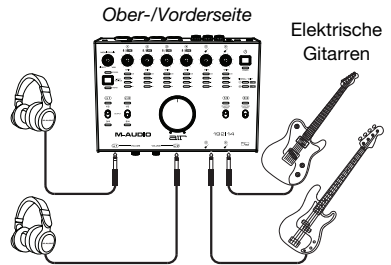
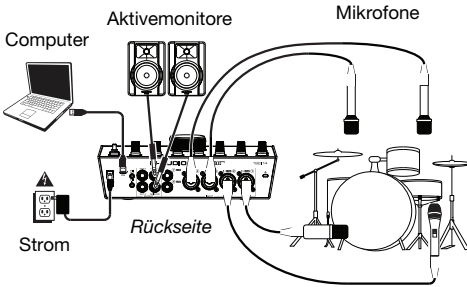
1. Schließen Sie Ihren AIR 192|14 mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren Computer an.
2. Öffnen Sie Ableton Live Lite.
3. Wechseln Sie zur Registerkarte **Einstellungen > Audio**.
4. Klicken Sie auf **Driver Type**, um **CoreAudio** (Mac) oder **ASIO** (Windows) auszuwählen.
5. Wählen Sie im Bereich **Eingabe-** und **Ausgabekonfiguration** die Option **AIR 192|14**.
6. Wählen Sie Ihre **Samplerate** und schließen Sie das Fenster Audio-Einstellungen.

Sie können jetzt Tracks zum Senden und Empfangen von Audio und MIDI von Quellen hinzufügen, die an die AIR 192|14-Eingänge angeschlossen sind, und die aufgenommenen Audiosignale über die AIR 192|14-Ausgänge wiedergeben.

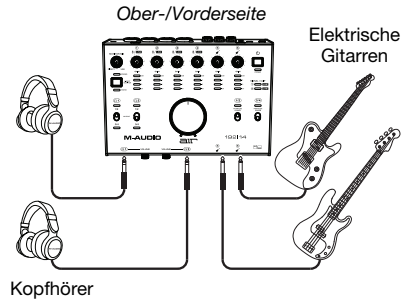
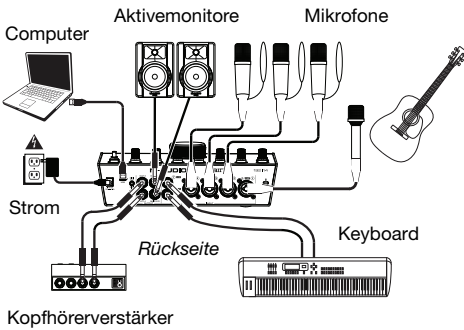
Anschlussdiagramm

Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

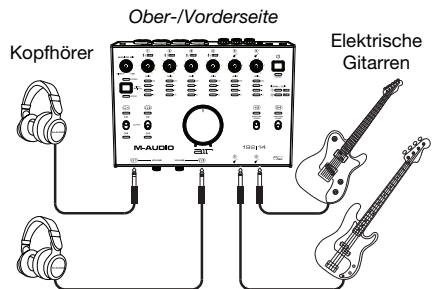
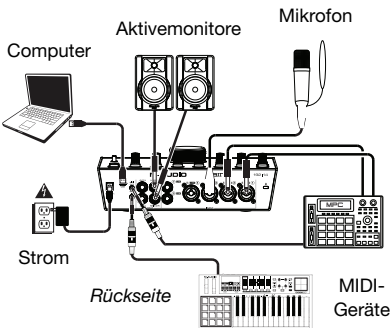
Beispiel 1



Beispiel 2

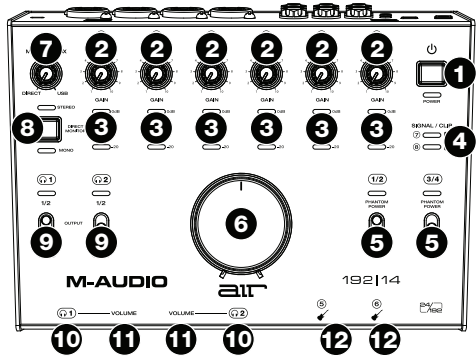


Beispiel 3



Oberseite

- Power-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um den AIR 192|14 ein- oder auszuschalten. Die Power-LED unter dieser Taste leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Input Gain:** Passt den Verstärkungsfaktor des Eingangs an. Stellen Sie diesen Regler so ein, dass die entsprechende **LED-Anzeige** (unterhalb des Reglers) während der Performance einen „gesunden“ Pegel anzeigt (gelbe LED leuchtet). Der Pegel sollte jedoch nicht so hoch sein, dass die Anzeige „clippt“ (rote LED) und Pegelspitzen erreicht werden, die das Audiosignal verzerren.
- LED-Anzeigen (Eingänge 1-6):** Zeigt den Eingangssignalpegel aus den **Combo-Eingängen** und **Instrumenten-Eingängen**.
- LED-Anzeigen (Eingänge 7-8):** Zeigt den Eingangssignalpegel aus den **Line-Eingängen** an. Diese LEDs leuchten grün, wenn ein Signal über -20 dBFS vorhanden ist bzw. leuchten rot, wenn das Signal „clippt“ oder Spitzenwerte aufweist.
- +48 V (Phantom Power) Schalter:** Diese Schalter aktivieren und deaktivieren die Phantomspeisung für **Combo-Eingänge 1–2** oder **3–4**. Bei Aktivierung liefert die Phantomspeisung +48 Volt an die ausgewählten Eingänge. Bitte beachten Sie, dass die meisten dynamischen Mikrofone und Bändchenmikrofone keine Phantomspeisung benötigen. Die meisten Kondensatormikrofone tun dies jedoch. Schlagen Sie im Handbuch Ihres Mikrofons nach, um herauszufinden, ob es eine Phantomspeisung benötigt. Beachten Sie, daß Phantomspeisung manche Bändchenmikrofone beschädigen kann! Konsultieren Sie das Handbuch des Mikrofons.
- Monitorpegel:** Passt die Ausgangslautstärke der **Hauptausgänge** an, welche mit den Aktivboxen oder dem Verstärker verbunden sein sollten.
- Monitor Mix:** Passt den Mix aus dem Audiosignal von Ihren Eingängen (**Direct**) und dem Audio-Ausgang des Computers (**USB**) an, der an die **Hauptausgänge** und die **Kopfhörerausgänge** gesendet wird.



Hinweis: Bei der Einstellung **Direct** summiert der linke Kanal die **Eingänge 1, 3, 5** und **7** und der rechte Kanal die **Eingänge 2, 4, 6** und **8**. Sie können diese Kanäle links und rechts summieren (um alle Eingänge als einziges summiertes Monosignal zu hören), indem Sie die Taste **Direct Monitor** in die heruntergedrückte Position bringen.

Dieser Regler eignet sich für den Umgang mit der „Latenz“, wenn Sie in Ihrer DAW aufnehmen. Die Latenz ist eine Signalverzögerung, die zwischen dem eingehenden Signal (wenn Sie Ihr Instrument spielen, singen usw.) und dem ausgehenden Signal (wenn Sie den Ton in Ihrer DAW hören) auftreten kann.

Die Latenz ist oft das Ergebnis der eingestellten „Puffergröße“. Diese Einstellung befindet sich in der Regel im Einstellungen- oder Optionenmenü Ihrer DAW oder im Geräte-Setup. Höhere Puffergrößen führen generell zu größerer Latenz. In manchen Fällen kann eine niedrigere Puffergrößeneinstellung die CPU-Kapazität Ihres Computers stark in Anspruch nehmen und Tonstörungen verursachen. Um diese Tonstörungen zu vermeiden, müssen Sie eine höhere Puffereinstellung verwenden. Diese kann zu Latenz führen.

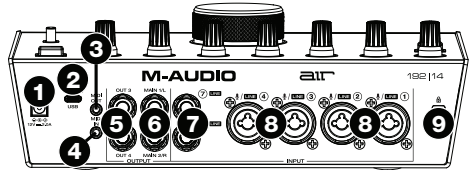
Wenn es beim Aufnehmen zu Latenzzeiten kommt, drehen Sie den Regler in die Position **Direct**, um den Mix von nicht verarbeiteten Audiosignalen von Ihren Eingängen direkt an Ihre **Hauptausgänge** und Ihre **Kopfhörerausgänge** zu erhöhen. Auf diese Weise können Sie die eingehenden Audiosignale von Ihren Eingängen ohne Latenz hören und dabei trotzdem das Audiosignal von Ihrer DAW hören. Wenn Sie sich die Aufnahme anhören, stellen Sie den Regler ganz auf die Position **USB**.

Wenn Ihr Computer über die nötige Rechenleistung verfügt, können Sie die Puffergrößeneinstellung in Ihrer DAW eventuell so niedrig einstellen, dass Sie die direkten Audiosignale von Ihren Eingängen nie verwenden müssen. In diesem Fall stellen Sie den Regler **Monitor Mix** ganz auf die Position **USB**, um nur die Audioausgabe Ihrer DAW zu überwachen.

8. **Direct Monitor-Wahlschalter:** Belassen Sie diesen Schalter in der angehobenen Position (blaue **Stereo**-LED leuchtet), um das direkte Eingangssignal mit den **Eingängen 1, 3, 5 und 7** am linken Kanal und die **Eingänge 2, 4, 6 und 8** am rechten Kanal zu überwachen. Dies ist nützlich, wenn Sie ein Stereomikrofon-Setup, wie ein Stereosignal von einem Keyboard oder Overhead-Drum-Mikrofonen direkt überwachen möchten. Bringen Sie diesen Schalter in die heruntergedrückte Position (grüne **Mono**-LED leuchtet), um das direkte Eingangssignal mit allen Eingängen in Summe und gleichmäßig auf beiden Seiten zu überwachen. Dies ist nützlich für die Überwachung eines Gitarren- oder Gesangsmikrofonsignals. Dieser Schalter hat keinen Einfluss auf die DAW-Wiedergabe oder darauf, wie Ihre Audiosignale in Ihrer DAW aufgezeichnet werden; er hat lediglich einen Einfluss darauf, wie Sie das Eingangssignal über die **Kopfhörerausgänge** und die **Monitor-Ausgänge** hören (wenn der **Source-Schalter der Kopfhörer** auf 1/2 und der **Monitor Mix** auf eine andere Einstellung als USB eingestellt ist).
9. **Source-Schalter der Kopfhörer:** Mit diesem Schalter wählen Sie, welche Ausgänge (auf der Rückseite) an die Kopfhörerausgänge gesendet werden: **Hauptausgänge 1–2 (1/2)** oder **Ausgänge 3–4 (3/4)**.
10. **Kopfhörerausgänge (Vorderseite):** Schließen Sie 6,35 mm TRS-Kopfhörer an diese Ausgänge an. Der Mix, den Sie von diesen Ausgängen hören, wird vom **Source-Schalter der Kopfhörer**, **Monitor Mix**-Regler, **Direct Monitor-Wahlschalter** und dem zugewiesenen **Kopfhörerpegelregler** bestimmt.
11. **Kopfhörerlautstärke (Vorderseite):** Regelt die Lautstärke des **Kopfhörerausgangs**.
12. **Instrumenteneingänge (5-6) (Vorderseite):** Schließen Sie eine Gitarre mit einem passiven Tonabnehmer oder einem anderen hochohmigen Signal an diese Eingänge mit einem 6,35 mm TS-Kabel an. Prüfen Sie den Eingangspegel mit der **LED-Anzeige (Eingänge 5–6)**.

Rückseite

1. **Stromversorgung:** Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an diesen Eingang an. Verwenden Sie den **Netzschalter**, um das AIR 192|14 ein- oder auszuschalten.
2. **USB-Port (Typ C):** Über diesen Anschluss können Sie Audio- und MIDI-Daten an und vom Computer senden. Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen USB-C-auf-USB-C oder USB-C-auf-USB-A-Kabel, um Ihr AIR 192|14 an einen Computer anzuschließen. AIR 192|14 benötigt einen USB 2.0-Anschluss (oder höher).
3. **MIDI-Ausgang:** Verwenden Sie den mitgelieferten 3,5 mm-MIDI-Adapter und ein handelsübliches, fünfpoliges MIDI-Kabel, um diesen MIDI-Ausgang mit dem MIDI-Ausgang eines externen MIDI-Geräts zu verbinden (z. B. einem Synthesizer, Sequenzer, Drum-Computer etc.).
Wichtig: Schließen Sie **keine** Audio-Geräte (z.B. Kopfhörer, Monitore etc.) an die 3,5 mm **MIDI-Ausgang** oder **MIDI-Eingang** Buchsen an. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten 3,5 mm-MIDI-Adapter, um die MIDI-Geräte zu verbinden.
4. **MIDI-Eingang:** Verwenden Sie den mitgelieferten 3,5 mm-MIDI-Adapter und ein handelsübliches, fünfpoliges MIDI-Kabel, um diesen MIDI-Eingang mit dem MIDI-Ausgang eines externen MIDI-Geräts zu verbinden (z. B. einem anderen MIDI-Controller).
Wichtig: Schließen Sie **keine** Audio-Geräte (z.B. Kopfhörer, Monitore etc.) an die 3,5 mm **MIDI-Ausgang** oder **MIDI-Eingang** Buchsen an. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten 3,5 mm-MIDI-Adapter, um die MIDI-Geräte zu verbinden.
5. **Ausgänge (3-4):** Verwenden Sie standardmäßige 6,35 mm TRS-Kabel, um diese Line-Ausgänge mit einem Kopfhörerverstärker, externen Signalprozessoren wie einem Kompressor usw. zu verbinden. Ihre Pegel sind automatisch **+4 dBu**.
6. **Hauptausgänge (1-2):** Verwenden Sie handelsübliche 6,35 mm TRS-Kabel, um diese Ausgänge an Aktivmonitore, ein Verstärkersystem oder Ähnliches anzuschließen. Der Mix, den Sie von diesen Ausgängen hören, wird über den **Monitorpegelregler** kontrolliert.
7. **Line-Eingänge (7-8):** Schließen Sie Mixer und andere Line-Level-Geräte an diese Eingänge an, indem Sie standardmäßige 6,35 mm TRS-Kabel verwenden. Prüfen Sie den Eingangspegel mit der **LED-Anzeige (Eingänge 7–8)**.
8. **Combo-Eingänge (1-4):** Schließen Sie ein Mikrofon, eine Gitarre, einen Bass mit einem aktiven Pickup oder ein Line-Level-Gerät an diese Eingänge an. Für Mikrofone verwenden Sie ein XLR- oder 6,35 mm TRS-Kabel. Verwenden Sie ein 6,35 mm TS-Kabel für eine Gitarre oder einen Bass mit einem aktiven Pickup. Für Line-Signale verwenden Sie ein 6,35 mm TRS-Kabel.) Prüfen Sie den Eingangspegel mit der **LED-Anzeige (Eingänge 1–4)**.
9. **Kensington Lock Slot:** Sie können diesen Kensington Lock Sicherheits-Slot verwenden, um das AIR 192|14 an einem Tisch oder einer anderen Oberfläche zu befestigen.



Appendix (English)

Technical Specifications

All specifications are measured at 20 kHz bandwidth.

Mic Inputs 1–4 (balanced XLR)	
Dynamic Range	113 dB (A-weighted)
THD+N	0.001% (1 kHz, +4 dBu, -1 dBFS)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.2 dB)
Preamp EIN	-137 dBu (40 Ω source, A-weighted) -129 dBu (150 Ω source, unweighted)
Max Input Level	+14 dBu
Gain Range	62 dB

Line Inputs 1–4 (balanced 1/4" TRS)	
Dynamic Range	113 dB (A-weighted)
THD+N	0.001% (1 kHz, +4 dBu, -1 dBFS)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.1 dB)
Max Input Level	+30 dBu
Gain Range	61 dB

Inst Inputs 5-6 (unbalanced 1/4" TS)	
Dynamic Range	110 dB (A-weighted)
THD+N	0.001% (1 kHz, +4 dBu, -1 dBFS)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.1 dB)
Max Input Level	+16 dBu
Gain Range	59 dB
Input Impedance	~1 M Ω

Fixed Line Inputs 7–8 (balanced 1/4" TRS)	
Dynamic Range	113 dB (A-weighted)
THD+N	0.001% (1 kHz, +4 dBu, -1 dBFS)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.1 dB)
Max Input Level	+17 dBu

M-AUDIO

Line Outputs 1–2 (balanced 1/4" TRS)	
Dynamic Range	112 dB (A-weighted)
THD+N	0.002% (1 kHz, -1 dBFS)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.2 dB)
Maximum Output Level	+17 dBu

Fixed Line Outputs 3–4 (balanced 1/4" TRS)	
Dynamic Range	113 dB (A-weighted)
THD+N	0.002% (1 kHz, -1 dBFS)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.2 dB)
Maximum Output Level	+17 dBu

Headphone Outputs (stereo 1/4")	
Dynamic Range	111 dB (A-weighted, 32 Ω load)
THD+N	0.002% (1 kHz, -1 dBFS, 10 mW/channel into 32 Ω load)
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+/-0.2 dB)
Maximum Power Delivered	160mW (<1% THD, 32 Ω load)
Maximum Output Level	+15 dBu (unloaded)
Impedance Range	32 Ω – 600 Ω

General	
Other Connectors	(1) 1/8" (3.5 mm) MIDI input (1) 1/8" (3.5 mm) MIDI output (1) USB Type-C port (1) Power adapter input
Power Adapter	12 VAC, 2 A, center-positive (included)
Dimensions (width x depth x height)	3.24" x 10.2" x 7.44" 8.22 x 25.9 x 18.9 cm
Weight	3.9 lbs. 1.8 kg

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks & Licenses

M-Audio and AIR Music Tech are registered trademarks of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Ableton is a trademark of Ableton AG.

Kensington and the K & Lock logo are registered trademarks of ACCO Brands.

macOS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

m-audio.com

Manual Version 1.0